

CÉRÉMONIE NÉCROLOGIQUE

Ce recueil d'information sur la cérémonie nécrologique a été rendu possible grâce à la participation du Lion Tris Coffin PID, des employés de l'Association Internationale des clubs Lions et du Lion Denis Beauchemin PZC, merci à vous tous.

S'il y a erreur ou omission SVP m'en aviser immédiatement au lionshist@quebeclions.ca et j'apporterai les corrections nécessaires.

Gilles Melançon PID

Historien du District Multiple«U»

Révisé le 2007-06-06

CÉRÉMONIE NÉCROLOGIQUE

Nécrologie par le maître de cérémonie.

"Depuis notre dernier congrès tenu à _____ plusieurs de nos confrères et consœurs/ nous ont quittés pour le Repos Éternel/ et aujourd'hui/ nous les honorons par ce Service Nécrologique".

"Nous nous rappelons les actions humanitaires/ qu'ont accompli les LIONS disparus/ et les heures de franche amitié que nous avons vécues avec eux./ Nous pleurons/ mais nous ne sommes pas peinés de leur départ/ car nous savons qu'ils reposent paisiblement/ après avoir servi l'humanité/ sans regard de la race, de la couleur ou de la croyance.

"Comme je l'ai mentionné/ ce Service est solennel/ et je demande à chacun d'entre vous/ de demeurer assis/ et d'éviter de démontrer vos émotions qu'à la toute dernière fin seulement

"We recall the humanitarian deeds/ which the departed Lions and Lioness performed/ and the many hours of fellowship, we enjoyed with them./ We mourn/ but we do not grieve

them/ leaving us for we know that they are now resting,/ peacefully,/ from their efforts to serve all mankind/ regardless of race, color or creed."

"As I have stated/ this is a solemn Service/ and I appeal to everyone to remain seated/ and to refrain from showing any emotion by applauding."

Nous entendrons maintenant Mme ou M. _____ nous interpréter à l'orgue

We will now listen to Miss or MR. laying:

(Lecture de la prière suivante)

ILS NE VIEILLIRONT PAS COMME NOUS, QUI LEUR AVONS SURVÉCU, ILS NE CONNAITRONT JAMAIS L'OUTRAGE NI LE POIDS DES ANS, QUAND VIENDRA L'HEURE DU CRÉPUSCULE ET CELLE DE L'AURORE, NOUS NOUS SOUVIENDRONS D'EUX.

THEY SHALL GROW NOT OLD, AS WE THAT ARE LEFT GROW OLD, AGE SHALL NOT WEARY THEM, NOR THE YEARS CONDEMN, AT THE GOING DOWN OF THE SUN AND IN THE MORNING, WE WILL REMEMBER THEM.

(Après le chant, le maître de cérémonie fera le commentaire suivant:)

"Nous sommes sur le point d'honorer nos Frères disparus./ Et j'invite les Lions suivants à allumer une chandelle à leur mémoire./ Les membres du Club concerné sont invités à se lever à l'appel d'un de leur confrère ou consœur Lions disparu.

We are about to honor our departed Brothers,/ and I invite the following Lions to light a candel in their memory./ The members of the Club concerned/ are invited to rise/ at the call of their departed brother."

- A. J'invite le Lion _____ Directeur International 19 19 , à allumer une chandelle à la mémoire de notre fondateur MELVIN JONES.
- B. J'invite le Lion _____ + Président International 1973-74, à allumer une chandelle à la mémoire des LIONS DU CANADA, le pays qui donna naissance à l'Internationalisation du Lionisme.
- C. J'invite le Lion Directeur International 1997-1999 Gilles Melançon à allumer une chandelle à la mémoire des Lions et du District Multiple U

J'invite notre Gouverneur à venir honorer nos membres disparus.

Note: Le Gouverneur lira par ordre alphabétique, le nom de chacun des Lions et Lionesses disparus, et citera le nom du Club auquel il ou elle appartenait.

Note: Il peut y avoir un chant doux ou de la musique douce pendant la lecture des noms.

D. J'invite le Lion Président _____ à allumer une chandelle à la mémoire du Lion _____ du Club Lions de _____

Le Gouverneur invite maintenant l'officiant l'Abbé _____ à venir nous livrer son message pour nos morts.

Note: Prière de l'Officiant.

Le Gouverneur:

A la mémoire de nos confrères et consœurs disparus, je vous demanderais un moment de silence.

In memory of our departed brothers and sisters, I request from you all a moment of silence.

Nous entendrons maintenant Mme ou M. _____ nous interpréter _____.

Le Service de Nécrologie est maintenant terminé, merci de votre attention.